

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Provincies un mes	0'25 Ptas.
Estranjé un any	6'00 "
Número corrent	5 cents.
No retornám ets originals.	

Direcció y Redacció: Arabí 6-pral.
Buzón: Kiosco de G. Lirola.—Borne

Directó: ES MASCLE ROS

SETMANARI BILINGÜE INIMICH DE SES PENES Y AMICH D'ES BON HUMÓ



Anuncis a n'es «FOCH Y FUM»

(Per setmanes y amb variació)	
Plana entera (prosa o vers)	100 Ptas.
id. mitja	60 "
id. cuarta part	55 "
Versos de 10 retxes. («decima»)	2 "
id. 5 id. (quintilla)	1 "
Amb prosa CINCH cèntims per paraula.	

(Tirada: 3500 exemplars)

Tenorio foquifumófilo d'anguany--1918

ACTE PRIME -- Escena :

PERSONATJES: Tenorio, en Verga.—Ciutti, Xim Pascual.—Butarelli, en Manitas.

(Al aixecarse es teló, en Verga escriu una carta y sa senten veus de: «Es Foch y Fum amb so Procés d'en Verga y es Mascle Ros!»)

D. Juan.—¡Cual grilan es venedós!
¡Peró mal rayo me parla
si, en concluyendo la carta
no destérr Es Mascle Ros!

Butarelli.—¡Bon temps corrém!

Ciutti.—Temps de gripp
á dins s'Isla de Mallorca.

Butarelli.—Si axó es una terra porca
que de viureri m'empip,
Heyá quatre estrefolaris
que no venen p'es Foment
y avuy en dia la jent
ja no compra setmanaris.

Ciutti.—¿Que vol di?

Butarelli.—Tot ma va tort
per causa d' Es Mascle Ros

Ciutti.—Pues a n'aquest asquerós
es meu señó el toca fort. (Señafant D. Juan)

Butarelli.—¿Tu el serveixes?

Ciutti.—Per dobbés.

Butarelli.—¿Y que tal?

Ciutti.—Pues m'he forrat
essent es seu abogat
guañy un congó cada mes,
Cuatre plets, duch bossa plena,
y hem rich d'es lio Europeo.

Butarelli.—¡Recarape! ¡Bon empleo!

Ciutti.—Tot demunt sa seua esquena.

Butarelli.—¿Es rich zeh?

Ciutti.—Capitalista.

Butarelli.—¿Y franch?

Ciutti.—Es de la peseta.

Butarelli.—¿Y noble?

Ciutti.—Com un trompeta.

Butarelli.—¿Y brau?

Ciutti.—Es contrabandista.

Butarelli.—¿Que es pajés?

Ciutti.—De sóca y rei.

Butarelli.—¿Y que nom?

Ciutti.—D. Juan March.

Butarelli.—¿Que du negoci?

Ciutti.—D'embarch.

Butarelli.—¿Viu?

Ciutti.—Carré de Sant Miquel.

Butarelli.—¿Y a n'aquí estará escriguent
amb forma tant simultánea?

Ciutti.—A sa «Transmediterránea»

Butarelli.—¿Que vol di?

Ciutti.—Si, axó está fent
es perque es homo de preu
y vol cobrá ses accions....
calla,

D. Juan (Tancant sa carta) —Pus contemplacions
¡Xim!

Ciutti.—Voy.

D. Juan.—Ves a n'es Corréu
y tira aquesta carteta
que va cap a Barcelona.

Ciutti.—¿Y es sello que no el ma dóna?

D. Juan.—Jes vatequi una peseta.

De lo que ta sobrá
compra un parey de madritxos
y satisfé es teus capritxos
que da res ta vuy privá.

De sa Escena XII

Tenorio, D. Xim Pascual abogat de D. Juan Merch.
—Mejia, D. Aleix Corbella, abogat de Es Mascle Ros.
Es demés personatjes son foquifumistas y verguistas.

Tenorio.—Pues señor; con el proceso
del indigno Mascle Ros
quise yo hacer un esceso
para que quedara impreso
que valgo al menos por dos.
Y me personé en La Audiencia
que es sitio donde yo exijo
y en donde la penitencia
nunca sufre diferencia
ya que aquello es precio fijo.
Atentos van escuchando
mis cantares de sirena
y en ellos yo ordeno y mando
cuando el Rey del contrabando
que me complazcan ordena.
Con ademanes de fiera
y con fingido coraje,
desarrollé de primera
mi inimitable lenguaje
cual el de una bugadera.
De injurioso le acusaba
porque en sitio bien seguro
el infeliz se sentaba
y así que yo le injuriaba
dejándole bien maduro.
Dije yo que era en verdad
un modelo de bondad
D. Juan March al que injuriaron
y algunos me protestaron
por una casualidad.
Pena de poca importancia
pedí como es natural
a pesar que la distancia
diera mucha resonancia....
cien kilómetros total.
Con los 3 años, 6 meses
y 21 días sobrantes
sin rebajas ni reveses
creo yo que hay entremeses
para escarmiento bastantes.
Apelóse al Tribunal
Supremo el muy cabezudo
pero que va aser igual
puesto que no se hace el mudo
y da lata semanal.

Me saca alguna flaqueza
que en mal hora habré tenido
y mezcla cualquier vileza
con el verso mal nacido
de su poética cabeza.
Por eso mi principal
que es el Rey del Capital
la causa no ha retirado.
¡Ya le habría perdonado
si él no hubiera hecho tal!
Pero de su malestar
a él solo yo le culpo.
Pues le van a desterrar
viviendo en medio del mar
igual que si fuera un pulpo.
Sobre él me aproveché
cual viento que arbol azota
peró al final perderé
porque el tío toma nota
y les aseguro que
me devuelve la pelota
pues me da semanalmente

cortos pero malos ratos
porque muy frecuentemente
con Foch y Fum permanente
me sirve todos los platos.
Con él, no gano pa sustos
y me tiene acobardado
pues con sus renglones justos
me va a matar de disgustos
si no marcha desterrado.
Los chicos cantando estan
los couplets del «Tapamé»
las conciones de D. Juan,
y pronto al ir p'es carré
los perros me ladrarán.
Esto a mi me está pasando
y ha de terminar. ¡Re-Dios!
pues me estan acorralando
y quien esto está causando
no es otro que Es Mascle Ros.

Mejia.—¡Pobre Joaquín!

Tenorio.—No me quejo;
pués mía fué la insolencia
y como mía la deajo.
Explicáte ahora Alejo
lo que hiciste tu en la Audiencia.

Mejia.—Decis bien; cosa es que está
D. Xim muy puesto en razón
porque a mi ver, mucho irá
de una a otra relación.

Tenorio.—Empezad pues.

Mejia.—Allá vá.

De sobra ya sabeis vos
por estar bien informado,
que el carearnos los dos
fué a causa que Es Mascle Ros
es un ser desheredado.
Hijo de un pobre sereno
ó sea un guardia nocturno.
En su proceso de estreno
fué D. José Sbert el bueno
el agraciado por turno.
Como D. José no vá
a informar, la rehusó
y de pronto, claro está;
«Joaquín la defenderá»
el noble viejo pensó.
Y cogiendo los papeles
nómbrote a ti defensor;
pero en lugar de laureles
reservábante pasteles
actuado de acusador.
Luego a mi me la trajeron
y al no poderme negar
que aceptara me dijeros
y yo tuve que tragar
lo que tantos no quisieron.
En berlina me quedé
entre el deber y el derecho
por mas que consideré
que March estaba en acecho
y a Verga me presenté.
«Esta causa me han trahido,
yo no queria aceptar,
bastante me he resistido.»
—«Defiende con buen sentido»
se limitó a contestar.
Y me presenté en La Audiencia
muy tranquilo de conciencia,
pero al ver tanto gentío
pedí al Hacedor clemencia
por no meterme en un lío.
Peró al hablar tu de cuentos

en Foch y Fum insertados, estuve breves momentos con mis nervios exitados presa de agudos tormentos. Contigo no estoy conforme pues que hiciste de histrión con tu lenguaje diforme y lograste con tu informe *tocar muy bien el violón*. Cuando a mi me tocó hablar como tu muy bien sabías, no pude desarrollar lo que fué del «Miramar,» porque D. José Socias es mi señor y maestro, amigo del millonario y si yo a diestro y siniestro hubiera pegado *al vuestro* me quedo sin el salario. Por eso a mi procesado la Sala I ha desterrado, por estarme yo oprimido conste que no me he vendido; ni una peseta he cobrado. Hice con *Es Mascle Ros* todo cuanto pude hacer yendo a su defensa en pós pero lo que hicisteis vos, no tiene razón de ser, pues en la forma que hablabais lo haciais tan asqueroso, que a la par que le acusabais competente os demostrabais con el mas vil injurioso. Eso no es ser abogado, eso es no tener entrañas eso es ser un apocado, eso es ser un *pala-cañas*, es ser un desvergonzado. Mas como yo de este lío he tocado ya el extremo, ni de la sombra me fio así es pues que desconfío inclusive del Supremo; es decir, si no hay antojo ni dinero, ni malicia, ó no ven verde por rojo puesto que ya no está el *cojo* metido en Gracia y Justicia. Si mis palabras encierran injurias, *retir lo dit* pues que los mortales yerran y si al *Mascle Ros* destierran que *li fassa bon profit*.

Escena XIV

Tenorio, D. Xim Pascual.—Mejía, D. Aleix Corbella.
—Alguacil 1.º, D. Germán Ballester, procurador
d'es Mascle Ros

Alguacil 1.º —Alto allá

¿D. Xim Pascual?

Tenorio. —M'heu venut.

Jo som.

Alguacil 1.º —Pues per llengarut sa llengo t'hem de tayá.

Mejía. —Ja, ja, ja, ja..... ¡Quin rollet que t'hen dus per xarradó! Es es meu procurador que ta fa axó *Pascualet*.

Segon acte: Escena XI

Tenorio. *Es Mascle Ros*.—Lucía, D. Bernat Gomila y Socias procurador de D. Juan March el cual conversará fent ses set veus.

Lucía. —¿Que quereis buen caballero?

Tenorio. —Quiero.

Lucía. —¿Que quereis? Vamos a ver.

Tenorio. —Saber

Lucía. —¿Y que es lo que saber quieres?

Tenorio. —Tu quien eres.

Lucía. —Vete ya fueres quien fueres o te *envidaré* una coz.

Tenorio. —Desconociendo la voz quiero saber tu quien eres.

Lucía. —Yo me llamo D. Bernat

Tenorio. —Enterat.

Lucía.—Gomila com compendrá.

Tenorio. —Ja.

Lucía.—Procuradó que arreplech.

Tenorio. —Ta conech y no equivocarme crech porque no ignor es teus fets y sabent jo tu qui ets..... enterat ja ta conech.

Lucía.—Jo som un homo de pés.

Tenorio. —Es.

Lucía.—Que a n'es capital fatj pont.

Tenorio. —De sa Font.

Lucía.—Y adamés bona persona.

Tenorio. —De na Xóna.

Lucía.—D. Juan un bon sou ma dona.

Tenorio.—Si et dona bon sou, vijila. Se que ets D. Bernat Gomila es de sa Font de na Xóna.

Lucía.—Si hem dius qui ets. pot se recordi

Tenorio. —Jordi.

Lucía.—Y es llinatge; ¿el ma vols dí?

Tenorio. —Marti.

Lucía.—¿Quin apodo teniu vos?

Tenorio. —Es Mascle Ros.

Lucía.—¿Sant Antoni gioríos de devant jo llevaulóm.

Tenorio.—Are ja saps que jo som Jordi Martí es «Mascle Ros».

Lucía.—Vestén cap dret a l'infern.

Tenorio. —S'hivern,

Lucía.—Perque es Foch y Fum ma fritx.

Tenorio. —Esmitx.

Lucía.—Ja ta varen desterrá.

Tenorio.—De la ma. y jo ma vatj apelá. Si Bernadet tu t'aferres, però amb canvi ma desterres s'hivern esmitx de la má.

Lucía.—Es que tots es que s'hen ván.....

Tenorio. —Vendran.

Lucía.—Tornen, pots está segú.

Tenorio. —Per tu.

Lucía.—No tens consideracions

Tenorio. —Espressions.

Lucía.—Tu no t'escoltas rahóns y axó creumé que es un érro.

Tenorio.—Cuant sia jo a n'es destero vendrán per tu expresions. Adiós pués D. Bernadet.

Lucía.—*Foquifumero*; adiós.

Tenorio.—Recuerdos a D. Ximet.

Lucía.—No fasses llarg *Mascle Ros*.

Escena XII

Tenorio, en Verga.—Ciutti, D. Xim.

Tenorio.—Con oro nada hay que falle; Ciutti, ya sabes mi intento; dale al Foch y Fum tormento que es preciso que se calle.

ES MASCLE ROS

NOTA: La setmana qui vé seguirá es Tenorio *foquifumofil*, amb s'escena d'es sofá representada p'es nostro Ajuntament y sa Ciudad de Palma. També parodiarem altres escenes que donarán molt de joch y molta d'importancia a s'actualidad.

Es grippe no s'hi atura

CORRU

A Gambrinus tot seguit están despachant licor y es *grippe* está resentit ja que de día y d'anit allá es beu de *lo mejor*.

Bevèu

DE BUÑOLA

Rataplám, plám, deís que no vos retjiráu, pero, no es que no haje pasta, porque ma pareix que te vatj di cualca cosefa: be que tu mateix trobares que *no era manjadó*. Es es di que camenses diguent una cosa y totduna dius s'altre. A lo que veitj aquest *cap de sabio* que tens deu essé un especia de *pom d'escala* que

en havé escrit dues retxes ja no sa recorda que ha escrit.

Tu ma tornes di lletx. Be homo, be. Aixó que tu mi trobis, es una cosa, pero que heu siga, es un'altre, ¿que vols que ta fasse? ¿me hem que hey puch fé jo si ti troban mes a tu?

Miraumé aquest *marença* de PATRUNAS, ma diu a mi *magre*. Pero *cara d'aubercoch*, y es teu greix ahont es? Ala com si ell fos un homonaso de un metro d'espalles. Ale, mirauló a ell, que no cap amb pell. ¿Y justament havies de parlá d'axó? ¿Y que te que veura está *magre* o *gras*, *cara de butifarra*? Y axó que si tu hey estases, encare, encare, pero..... y estás mes magra que jó.

No saps que ta pesques, ni saps que escrius, perque si heu sabesses no retrauries si som gran, *magre* o feo, perque axó son condicions corporals que no tenen remey y que tu n'estás mes tocat que jó. No se com no veus que si ma dius *gigant* jo ta puch di *mitxa puñ*....

Y llevó si qu'hey caus de s'ase. ¿Pero *desgraciát*, y d'altre cosa no pories parlá mes que de *fam*? Si jo menj moneatos, es perque vuy, pero de tots modos están pagats, y no es que no ugui menjá altre cosa perque sa meua setmana me sobra per menjá bé; no com tú, que no has estat capás goñarlé may y que si ta volías omplí sa pancha, havies de prendre corral, enfilarté pe sa pared y fe passade a ses cachoferes de «Sa Vacal», que tuthom sa pensava si t'havlen fet majoral y que si per sort ti posan dues vergas d'espant enviscades ti agafan com una fure. Prest tornaré tení moneatos; ja vendrás per cameua a sercá ses peladuras y en ferás un banqueté. ¿Tu parlas de *fam*, tu qui sempre anaves diarreát de menja *pancuit de roegons*? Te has caído.

¿Saps perque no ta pari de sa carta? Perque vuy que ses dues atletes que tu remolcares to agreyescan a tu. A mi ma basta parlá de tu totsol y creumé que *heyá tela*. Y are ta demán jo: ¿Y tu com així no parles de ses señoras, de sa *vagara* ó de tot lo que ta deya? ¿o no heu trobares res?

Prou per avuy, y demá será un altre dia.

T'asentares voluntari per no aná despellsat saps que vas d'aquivocat si tu no vas de fe feina.

Axó no s'avé, pero es vére.

EN JAUME LLARG

¡Que grippe ni ocho cuartos!

¡Malalts! ¡Voltros que patiu y amb voltros la mort sa topa! Si voleu pastes per sopa y fent bon pes, acudiu allá hont aquest vers vos diu ja que ven lo que allibera d'es grippe que avuy impera y mata sa nostra rassa. ... Ven sopa de tota clasa, fa bon pes y es de primera.

Sindicato 12

Suursal d'Alcudia

D'Inca

Amb so fi de no perdre s'acostum, anit 17 Octubre ma tornau tení a sa sesió que celebran es nostros Administradós Muunicipal; es públich impasient per veura com acabará tanta remanada de BLAT.

Diuen uns, que en circunstancias actuals heyá algún MOLT CATOLICH y MOLT APOSTOLICH moliné dedicat a fe d'acaparadó de BLAT fent el seu agosto; y altres quizá los mes malisiosos, diuen que fa tal negoci perque ses Autoridats volen y l'hey consenten.

¡EN QUE QUEDAM!

¿Tenen o no tassa los BLATS?

¿Poren o no vendra ferina d'es nostros BLATS mallorquins a tots noltros qui necesidad tenim de comprarlo a 65 pesetas es 100 kilos?

Ses nostros Autoridats tenen sa paraule; lo que si es sert que tot aquell qui necesidat imperiosa te de surtirse per sa pasteradeta, necesita 26 reals per dursen 10 kilos de farina y gracias encara si no li posen obstacles. ¿Ahont anám a pará?

Dispensauem si pesat ma feya y no recordás ja que ma trop amb plena sesió; asisteixen poch Cocejals, es salon atestat y presideix s'Alcalde; después des ritual

Banch de s'Oli

La Onza de Oro

Per devall arropauvós y no vos costipareu y aquest hivern passaréu sense havé de colgarvós y si voleu salvarvós d'aquest grippe que are susa, una camia, una brusa, o un altre prenda cosida que n'hi ha de tota mida, a preu ficzo y sense excusa.

Brondo 3-entresuelo

Durán y Más

A s'Ajencia General que tenen Durán y Más sí hey vas lector trobarás sa pedra fundamental per remediá es teu mal. T'obtendrán notificats d'es mes envitracollats amb defuncions, casaments, amb conducta, neixements y demés legalitats.

Notícies de Manacó

-¡Un! Quina pudó. ¿Que tens mal de ventre Perico? -No; axó ta volia preguntá jó. ¿Que estás indispost? -No se perque. -¡Que vol di! Que no sents aquesta oló de vino? -Axó lo que es una porqueria. -Una indecencia, un abandono que si sa Junta de Sanidad no pren medidas, tots morirem com a ratas. -No cridis tant fort Periquet que mos durán a n'es Rastrillo. -¡A n'es Rastrillo me has dit! Lo primé que faré jo demá será denunciaró a sa Junta de Sanidad y si no som escoltat, me dirijiré a n'es Governadó y si tampoch, directament a n'es Ministre y sinó som atés.... -Si no ets atés, acudirém a s'ultim medi (avuy es primé) protestant com feim a demunt aquest setmanari contra s'abandono de higiene que reina per aqui. -¿Que serém escoltats o despreciats? -Fasém sa prova.

Sa confirma s'ascens d'es jutje de primera instancia D. Jaime del Ojo y Fiestas, al cual la setmana passada prengué las de Villadiago. Mos ha estreñat moltissim no hague estat obsequiat amb un banquete p'es magnífichs de s'article 29 de sa Lley electoral.... ¿Será per sa carestía de ses subsistencias...? y conste que aquest bon seño va esé nombrat fill adoptiu d'aquesta Ciutat.

-¡Ja sufrim ses consecuencias de sa fusio de ses dues Companías eléctricas...! perque per lo vist les ha passat per alt sa rectificació d'aquella R. O. amb que deya que solament s'autorisava perque apagassen es llums a las dotze aquellas fàbricas que consumiguessen carbó mineral. -¿El consumeix sa d'aquesta Ciutat? -¡No! Ueña y mes Ueña noltros donarém a n'aquell que la sa guany.

Oportunament publicaré s'estrat de sa biografia política de cada concejal que forma s'actual Consistori baix es titol de «Hombres célebres.» Los peguerém a n'es mateix temps cuatra pinselladas per pintarlós tal com són y tal com obran.

MITJA BOTA

¡¡ PALMESANS !!

¡Aleluya! ¡Ja desinsinfentan!

Guerra a n'es grippe

CINE

Desinfectanlo l'están per da a n'es grippe tabach, Bones películas fan y donen a n'es que hey van una copa de coñac.

Per evità es grippe

ESTARELLAS

Diuen que amb sos peus bañats quant a sa pell vos arrib, molt perilla á teni es grip puesto que ses homitats solen creá enfermedats a n'es valents y juéus, y no el té qui du a n'es peus tant mascles com ses famelles, calsat de «Can Estarellas» que el ven amb baixa de preus.

Protección

Colon 69

ESTELLICONS

Soluciones a ses preguntas de Buñola

1.ª, Perque és es que fa ets articles per matá moiros a n'el sen Jeroni. -2.ª, (a n'aquesta l'heu de endeviná tuthom) perque es bo de fe suá. 3.ª, amb que es GOTIL. -4.ª, amb que patia rusca. -5.ª, amb que es picat. -6.ª, (afarrauvós fort) amb que te es c. foradad.

Endevinazes de Caimari

Soluciones

Qui son are vos diré dos pichs per no mirá prim Salé Curt y Regalim, Regalim, curi y Sale

¡¡Seño alcalde de Pollensa!!

Segons estich enterat veste es una bella persona amb asuntos de subsistencias pero amb sos d'ets arbitraris crech que no obra tal co es degut.



Supós que no estera enterat de sa lley de alcohols que ma fes pagá 0'50 pesetas y dirme que no era prudent perque no volia pagá femtme amenases de tancarme.

Desde are li dich que aquests dobbés los ma deureu mentres no los me tornen y en prova d'axó, sa fisci amb sa lley de alcohols de dia 10 de Desembre de 1908 capitol 1.º article 2.º y enteri s'encarregat d'ets arbitraris de sa plassa D. Toni March, el cual ma tracta de tio (y es tio es ell) que amb tornari los i demanaré.

Ja valdria mes seño Alcalde sa cuidás de fe pendra matrículas a molts d'expendeds e industrials de dins Pollensa que no en paguen y tal vegada un d'ells es un sabaté de sa plassa de Alfonso XIII.

Toni Ramis

Havlén de parti a Ibiza

Dijous dia 24, havién de parti cap a Ibiza per debutá es disapte 26 a n'es Teatro Pereyra sa Compania que dirijeix Don Francisco Fuster, la cual havia de posá amb escena com a debut, es drama amb dos actes y amb vers, «Aben Amar» original d'el seño Cano d'Artá, a mes, havién de representá es «Tenorio Mallorquí»

d'Es Mascle Ros, «En el seno de la muerte», «Don Juan Tenorio» y altres, regresant a Palma divendes dematí dia 1 de Novembre per actuá a n'es Teatro Balear de Palma.

Ja los desitjavem molta sort, molt d'acert y molts de llenos a fi de que quant tornasen fosen s'admiració d'ets aficionats a n'es teatro regional, que per temor de atravessá el charco o que facultats no disfruten per poré sorti a desarollarlés lluny de caseua, peró dimecres decapvespre quant tot ja estava a punt, rebérem de D. J. Roig, empresari d'es Teatro Pereyra, es siquién telégrama:

Urgente—Jorge-Martí-Arabi-6, Palma-Ibiza-733-16-23-11f25.

«No-embarquen-debido-juntia-local-santidad-ordenado-cierres-teatros—Roig.»

Amb vista d'axó, no queda mes remey que esperá sa nova ubertura d'es teatros ibicencs, per compli es contrato, pues Es Mascle Ros que los hi acompanyava, volia aprofitá s'ocasió per fer sa prova a veure si s'añorará quant vaja a compli es desterro y es mateix temps per coneixa ets ilustrats ibicencs y ses simpáticas ibicencas.

En anari (que será prest) ja vos avisaré.

Radiograma

Muchacha calle General Luque, llora sin tener pena rie sin ester alegre: dice es mas virgen que cuando na-

ció, todos callan y jo canto. ¡Ay Nemesio! ella se va corriendo. Es anti-Clare-T., anti Foch y FUM, Si no se enmienda, pronto retrato perfil corte y perfectura. Conozco material. Se que número calzan.

Agencia Clare-T.

Fibrigauvós que hey ha grippe

BAUZA Y TORRES

Qui vulga du un bon abrich passant ben calent s'hivern tant si es parent com estern, tant si es pobre com si es rich, que pasí per un sol pich p'ets Almacens Santa Eulari y si a mi ma fa el contrari que allá no el te per poch preu, li puch di que es un juéu un ximple, un estrefolari.

Colon 24

De Son Servera

Amb s'alegría nonsiguiente, mos enterám que es nos tro corresponsal de Son Servera ja es mes libre que un gorrió fuit de sa gabi, axi es que d'aquí al devant, mos enviará comandacions sovint sovint.

Per aquesta setmana mos comunica.

Que a n'aquest pobla s'ha inaugurada una sociedad de SOLTEROS els quals per conversá amb una atlota han de sollicitá es permis d'es President el cual no sa pot negá a consedirlós una hora de eoloquio amoroso pero si festetjen mes, incurreixen amb una multa de 25 pesetes y de cuyes multas, per ses festes de Nadal s'han de menjá una porcella rostida.

Corresponsal

NOTA: Esper que m'apunteu a mi com a socio honorari, no per ses multas, sinó per menjá porcella.

Es Mascle Ros

Preparatiu

S'han repartides unes fuyes a n'es públich firmades p'es concejal jaimista D. Alfredo Llompart, tractant de s'epidemia reinant, les quals entre moltes coses acertades, duen es desacert siguent,

«Es el azote de Dios que, en sus inexcrutables designios descarga sobre nosotros....»

Com no estám conformes que sa culpi a Deu d'acte tant inhumanitari, la setmana qui ve tractarém detengudament aquest punt.

¡Deu mos n'alliber d'es grippe!

Devant «Can Blau»

Es polsim d'es serradis es grippe vos fa agafá axi es que no heu de serrá mentres no sia precis. ¡Fusters! Axó es un avis si no voleu pagá el pato y per fojé d'es mal rato duishó a s'aserradero d'es carré d'es Matadero que heu serrá molt be y barato.

Devant «Can Blau»

¡¡Volem sanidade!

Protestas Pontdinqueres.

No som rencoros ni venjatiu, pero no desitjaria res mes que si per desgracia es nostro Alcalde sa posás malalt, que el feseu jeure a un llit a prop de sa infecciosa fàbrica de papé que tenim per aqui, la cual sense es permis degut, ha instalades dues moles ruidoses, molestas y escandalosas, que tot tramola y no heya persona sana que puga resistiró, quantimés ets abundants malalts que bullen de febra. Es mes; amb vista de que jo tenia sis malats y vatj aná a sa fàbrica a demaná per favó que parasen un poch mes prest, aquest día marchá fins a altas horas de s'anit.

Es de primera necesidad que s'Alcalde repasi ses Ordenanzas Municipals y sa ficzi amb s'article 167 per ferlo cumplí o de lo contrari mos veurém obligats a pendre sa justicia per ses nostres mans.

Xim

D'Alaró

Fatj a sèbre a n'aquestes joves tan estufades que perque s'han figurat teni quatre dobbés sa creuen porerse riuere d'es que pagan renda, que si no s'ennenden vendrán fets, noms, llinatjes y carrés d'allá hont viuen. En tornari, pegaré amb sa masota grossa.

Un qui vol ses cosas be

Un pintó hijienich

PINTO

¿Es grippe? no el tendrá en Gay perque emplea una pintura que deixa net es trabay. No fassu pintá res may sense ell, que fa baratura.

PINTO